

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
na podstawie rozporządzenia (UE) nr 305/2011
FLOKI/S/2/2024/DOP

1.	Nazwa handlowa	FLOKI S
2.	Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:	FLOKI/S/PF/BLACK/BA1, FLOKI/S/PF/BLACK, FLOKI/S/PF/BA1, FLOKI/S/PF, FLOKI/S/P/BLACK/BA1, FLOKI/S/P/BLACK, FLOKI/S/P/BA1, FLOKI/S/P, FLOKI/S/L/BLACK/BA1, FLOKI/S/L/BLACK, FLOKI/S/L/BA1, FLOKI/S/L
3.	Zamierzone zastosowanie lub zastosowania	Wkład kominkowy kategorii „1c” z zamkniętą komorą spalania, ogrzewanie przez promieniowanie i konwekcję.
4.	Producent	Kratki.pl Marek Bal Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
5.	System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych	System 3 CPR
6a.	Norma zharmonizowana	PN-EN 13229:2001
	Jednostka lub jednostki notyfikowane	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
6b.	Europejski dokument oceny	CUE.4032.071.1.2022.2023.A.24.LG037
7.	Deklarowane właściwości użytkowe:	
	Podstawowe właściwości	Osiągi
	Zabezpieczenie przeciwpożarowe	Zgodny
	Reakcja na ogień	A1 (EN 13510-1)
	Odległość od materiałów palnych (odległość minimalna, w mm)	Tył: 180 Bok: 180 Bok(szyba): 1500 Przód(szyba): 1500 Sufit: 800 Podłoże: -
	Odległość od materiałów niepalnych (odległość minimalna, w mm)	Tył: 100 Bok: 100 Bok(szyba): 800 Przód(szyba): 800 Sufit: 200 Podłoże: -
	Odporność na ogień	Zgodny
	Temperatura na powierzchni	Zgodny
	Bezpieczeństwo elektryczne	NPD
	Dostępność i czyszczenie	Zgodny
	Wydzielanie niebezpiecznych substancji	NPD
	Maksymalne ciśnienie pracy	NPD
	Wytrzymałość mechaniczna (wspieranie komina)	Zgodny
	Temperatura spalin	251°C
	Strumień masy spalin	8.67 g/s
	Emisja produktów spalania (13% O2)	CO 911 mg/Nm3 NOx 108 mg/Nm3 OGC 75 mg/Nm3 PM 19 mg/Nm3
	Wydajność cieplna i sprawność	Zgodny
	Moc znamionowa	8.0 kW
	Moc przekazywana do otoczenia	8.0 kW
	Moc przekazywana do wody	- kW
	Sprawność (η) przy mocy znamionowej	79.7%
Urządzenie spełnia dopuszczalne wartości emisyjne		
✓ Ecodesign ✓ BlmSchV2		
Właściwości użytkowe produktu określonego powyżej są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych została wydana zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.		

Kratki.pl Marek Bal

uL W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk Wsola
NIP 796 115 80 07 REGON 670814979
tel. 48 389 99 00 (16-)

Dyrektor
Rafał Kalbarczyk

Wsola 25.06.2024

Miejsce i data

Podpisane w imieniu i na rzecz producenta przez Dyrektora Produkcji Rafała Kalbarczyka

DECLARATION OF PERFORMANCE
based on Regulation (EU) No 305/2011
FLOKI/S/2/2024/DOP

1.	Trade name	FLOKI S
2.	Unique identification code of the product type	FLOKI/S/PF/BLACK/BA1, FLOKI/S/PF/BLACK, FLOKI/S/PF/BA1, FLOKI/S/PF, FLOKI/S/P/BLACK/BA1, FLOKI/S/P/BLACK, FLOKI/S/P/BA1, FLOKI/S/P, FLOKI/S/L/BLACK/BA1, FLOKI/S/L/BLACK, FLOKI/S/L/BA1, FLOKI/S/L
3.	Intended use(s)	Category "1c" fireplace insert with closed combustion chamber, heating by radiation and convection.
4.	Manufacturer	Kratki.pl Marek Bał Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
5.	System(s) of assessment and verification of constancy of performance	System 3 CPR
6a.	Harmonised standard	PN-EN 13229:2001
	Notified body or bodies	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
6b.	European Assessment Document:	CUE.4032.071.1.2022.2023.A.24.LG037
7.	Declared performance characteristics:	
Basic characteristics		Performance
Fire protection		Compatible
Reaction to fire		A1 (EN 13510-1)
Distance to combustible materials (minimum distance, in mm)		Rear: 180
		Side: 180
		Side(glass): 1500
		Front(glass): 1500
		Ceiling: 800
		Substrate: -
Distance to non-combustible materials (minimum distance, in mm)		Rear: 100
		Side: 100
		Side(glass): 800
		Front(glass): 800
		Ceiling: 200
		Substrate: -
Resistance to fire		Compatible
Surface temperature		Compatible
Electrical safety		NPD
Accessibility and cleaning		Compatible
Release of hazardous substances		NPD
Maximum operating pressure		NPD
Mechanical strength (chimney support)		Compatible
Flue gas temperature		251°C
Flue gases mass flow rate		8.67 g/s
Emissions of combustion products (13% O ₂)		CO 911 mg/Nm ³
		NO _x 108 mg/Nm ³
		OGC 75 mg/Nm ³
		PM 19 mg/Nm ³
Thermal output and efficiency		Compatible
Rated power		8.0 kW
Power transferred to the environment		8.0 kW
Power transferred to water		- kW
Efficiency (η) at rated power		79.7%
Appliance complies with the emission limit values		
✓ Ecodesign ✓ BImSchV2		
The performance of the product identified above is in accordance with the set of declared performance characteristics. This declaration of performance has been issued in accordance with Regulation (EU) No 305/2011 under the sole responsibility of the manufacturer identified above.		

Kratki.pl Marek Bał

ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk Wsola

NIP 796 115 80 07 REGON 670814979

tel. 48 389 99 00

(-16-)

Wsola 25.06.2024

Place and date

Dyrektor
Rafał Kalbarczyk

Signed for and on behalf of the manufacturer by Production Director Rafał Kalbarczyk

LEISTUNGSERKLÄRUNG

auf der Grundlage der Verordnung (EU) Nr. 305/2011
FLOKI/S/2/2024/DOP

1.	Handelsname	FLOKI S
2.	Eindeutiger Identifikationscode des Produkttyps	FLOKI/S/PF/BLACK/BA1, FLOKI/S/PF/BLACK, FLOKI/S/PF/BA1, FLOKI/S/PF, FLOKI/S/P/BLACK/BA1, FLOKI/S/P/BLACK, FLOKI/S/P/BA1, FLOKI/S/P, FLOKI/S/L/BLACK/BA1, FLOKI/S/L/BLACK, FLOKI/S/L/BA1, FLOKI/S/L
3.	Verwendungszweck	Kamineinsatz der Kategorie "1c" mit geschlossener Brennkammer, Beheizung durch Strahlung und Konvektion.
4.	Hersteller	Kratki.pl Marek Bal Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
5.	System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit	System 3 CPR
6a.	Harmonisierte Norm	PN-EN 13229:2001
	Benannte Stelle oder Stellen	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
6b.	Europäisches Bewertungsdokument:	CUE.4032.071.1.2022.2023.A.24.LG037
7.	Erklärte Leistungsmerkmale:	
Grundlegende Merkmale		Leistung
Schutz vor Feuer		Kompatibel
Verhalten im Brandfall		A1 (EN 13510-1)
Abstand zu brennbaren Materialien (Mindestabstand, in mm)		Rückseite: 180
		Seite: 180
		Seite(Glas): 1500
		Front(Glas): 1500
		Decke: 800
Abstand zu nicht brennbaren Materialien (Mindestabstand, in mm)		Untergrund: -
		Rückseite: 100
		Seite: 100
		Seite(Glas): 800
		Front(Glas): 800
Widerstandsfähigkeit gegen Feuer		Decke: 200
		Untergrund: -
		Kompatibel
		Kompatibel
		NPD
Zugänglichkeit und Reinigung		Kompatibel
Freisetzung von gefährlichen Stoffen		NPD
Maximaler Betriebsdruck		NPD
Mechanical strength (chimney support)		Kompatibel
Abgastemperatur		251°C
Abgasmassenstrom		8.67 g/s
Emissionen von Verbrennungsprodukten (13% O2)		CO 911 mg/Nm3
		NOx 108 mg/Nm3
		OGC 75 mg/Nm3
		PM 19 mg/Nm3
Wärmeleistung und Wirkungsgrad		Kompatibel
Nennleistung		8.0 kW
An die Umwelt übertragene Leistung		8.0 kW
Auf Wasser übertragene Leistung		- Kw
Wirkungsgrad (η) bei Nennleistung		79.7%
Das Gerät hält die Emissionsgrenzwerte ein		
✓ Ecodesign ✓ BlmSchV2		
Die Leistung des oben genannten Produkts entspricht den erklärten Leistungsmerkmalen. Diese Leistungserklärung wurde im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 unter der alleinigen Verantwortung des oben genannten Herstellers ausgestellt.		

Kratki.pl Marek Bal

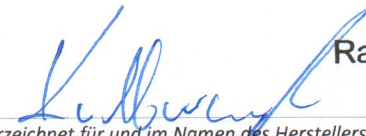
ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk Wsola
NIP 796 115 80 07 REGON 670814979
tel. 48 389 99 00 (-16-)

Wsola 25.06.2024

Ort und Datum

Dyrektor

Rafał Kalbarczyk


Unterzeichnet für und im Namen des Herstellers von Produktionsdirektor Rafał
Kalbarczyk



DÉCLARATION DE PERFORMANCE
basée sur le règlement (UE) n° 305/2011
FLOKI/S/2/2024/DOP

1.	Nom commercial	FLOKI S
2.	Code d'identification unique du type de produit	FLOKI/S/PF/BLACK/BA1, FLOKI/S/PF/BLACK, FLOKI/S/PF/BA1, FLOKI/S/PF, FLOKI/S/P/BLACK/BA1, FLOKI/S/P/BLACK, FLOKI/S/P/BA1, FLOKI/S/P, FLOKI/S/L/BLACK/BA1, FLOKI/S/L/BLACK, FLOKI/S/L/BA1, FLOKI/S/L
3.	Utilisation(s) prévue(s)	Insert de catégorie "1c" avec chambre de combustion fermée, chauffage par rayonnement et convection.
4.	Fabricant	Kratki.pl Marek Bal Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
5.	Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances	Système 3 CPR
6a.	Norme harmonisée	PN-EN 13229:2001
	Organisme(s) notifié(s)	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
6b.	Document d'évaluation européen:	CUE.4032.071.1.2022.2023.A.24.LG037
7.	Caractéristiques de performance déclarées :	
Caractéristiques de base		Performance
Protection contre l'incendie		Compatible
Réaction au feu		A1 (EN 13510-1)
Distance par rapport aux matériaux combustibles (distance minimale, en mm)		Arrière : 180
		Latéral : 180
		Latéral (verre) : 1500
		Avant (verre) : 1500
		Plafond : 800
		Substrate: -
Distance par rapport aux matériaux incombustibles (distance minimale, en mm)		Arrière : 100
		Latéral : 100
		Latéral (verre) : 800
		Avant (verre) : 800
		Plafond : 200
		Substrate: -
Résistance au feu		Compatible
Température de surface		Compatible
Sécurité électrique		NPD
Accessibilité et nettoyage		Compatible
Rejet de substances dangereuses		NPD
Pression de service maximale		NPD
Résistance mécanique (support de cheminée)		Compatible
Température des gaz de combustion		251°C
Débit massique des gaz de combustion		8.67 g/s
Emissions of combustion products (13% O2)	CO	911 mg/Nm3
	NOx	108 mg/Nm3
	OGC	75 mg/Nm3
	PM	19 mg/Nm3
Rendement thermique et efficacité		Compatible
Puissance nominale		8.0 kW
Puissance transférée à l'environnement		8.0 kW
Puissance transférée à l'eau		- Kw
Rendement (η) à la puissance nominale		79.7%
L'appareil respecte les valeurs limites d'émission		
✓ Ecodesign ✓ BlmSchV2		
La performance du produit identifié ci-dessus est conforme à l'ensemble des caractéristiques de performance déclarées. Cette déclaration de performance a été délivrée conformément au règlement (UE) n° 305/2011 sous la seule responsabilité du fabricant identifié ci-dessus.		

Kratki.pl Marek Bal
ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk Wsola
NIP 796 115 80 07 REGON 670814979
tel. 48 389 99 00 (-16-)
Wsola 25.06.2024
Lieu et date

Dyrektor
Rafał Kalbarczyk

Signé pour et au nom du fabricant par Rafał Kalbarczyk, directeur de la production.

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE
basata sul regolamento (UE) n. 305/2011
FLOKI/S/2/2024/DOP

1.	Nome commerciale	FLOKI S
2.	Codice di identificazione univoco del tipo di prodotto	FLOKI/S/PF/BLACK/BA1, FLOKI/S/PF/BLACK, FLOKI/S/PF/BA1, FLOKI/S/PF, FLOKI/S/P/BLACK/BA1, FLOKI/S/P/BLACK, FLOKI/S/P/BA1, FLOKI/S/P, FLOKI/S/L/BLACK/BA1, FLOKI/S/L/BLACK, FLOKI/S/L/BA1, FLOKI/S/L
3.	Uso previsto	Inserito per caminetto di categoria "1c" con camera di combustione chiusa, riscaldamento per irraggiamento e convezione.
4.	Produttore	Kratki.pl Marek Bal Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
5.	Sistema/i di valutazione e verifica della costanza delle prestazioni	Sistema 3 CPR
6a.	Standard armonizzato	PN-EN 13229:2001
	Organismo o organismi notificati	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
6b.	Documento di valutazione europeo:	CUE.4032.071.1.2022.2023.A.24.LG037
7.	Caratteristiche di prestazione dichiarate:	
Caratteristiche di base		Prestazioni
Protezione antincendio		Compatible
Reazione al fuoco		A1 (EN 13510-1)
Distanza da materiali combustibili (distanza minima, in mm)		Posteriore: 180
		Lato: 180
		Lato (vetro): 1500
		Anteriore (vetro): 1500
		Soffitto: 800
		Substrato: -
Distanza da materiali incombustibili (distanza minima, in mm)		Posteriore: 100
		Lato: 100
		Lato (vetro): 800
		Anteriore (vetro): 800
		Soffitto: 200
		Substrato: -
Resistenza al fuoco		Compatible
Temperatura di superficie		Compatible
Sicurezza elettrica		NPD
Accessibilità e pulizia		Compatible
Rilascio di sostanze pericolose		NPD
Pressione massima di esercizio		NPD
Resistenza meccanica (supporto del camino)		Compatible
Temperatura dei gas di scarico		251°C
Portata massica dei gas di scarico		8.67 g/s
Emissioni di prodotti di combustione (13% O2)		CO 911 mg/Nm3
		NOx 108 mg/Nm3
		OGC 75 mg/Nm3
		PM 19 mg/Nm3
Potenza termica ed efficienza		Compatible
Potenza nominale		8.0 kW
Potenza trasferita all'ambiente		8.0 kW
Potenza trasferita all'acqua		- Kw
Efficienza (η) alla potenza nominale		79.7%
L'apparecchio è conforme ai valori limite di emissione		
✓ Ecodesign ✓ BlmSchV2		
Le prestazioni del prodotto sopra indicato sono conformi all'insieme delle caratteristiche di prestazione dichiarate. La presente dichiarazione di prestazione è stata rilasciata in conformità al Regolamento (UE) n. 305/2011 sotto l'esclusiva responsabilità del produttore sopra indicato.		

Kratki.pl Marek Bal

ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk Wsola
NIP 796 115 80 07 REGON 670814979
tel. 48 389 99 00 (-16-)

Wsola 25.06.2024

Luogo e data

Dyrektor

Rafał Kalbarczyk

Firmato in nome e per conto del produttore dal Direttore di produzione Rafał Kalbarczyk

PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH
na základě nařízení (EU) č. 305/2011
FLOKI/S/2/2024/DOP

1.	Obchodní název	FLOKI S
2.	Jedinečný identifikační kód typu výrobku	FLOKI/S/PF/BLACK/BA1, FLOKI/S/PF/BLACK, FLOKI/S/PF/BA1, FLOKI/S/PF, FLOKI/S/P/BLACK/BA1, FLOKI/S/P/BLACK, FLOKI/S/P/BA1, FLOKI/S/P, FLOKI/S/L/BLACK/BA1, FLOKI/S/L/BLACK, FLOKI/S/L/BA1, FLOKI/S/L
3.	Zamýšlené použití	Krbová vložka kategorie "1c" s uzavřenou spalovací komorou, vytápění sáláním a konvekcí.
4.	Výrobce	Kratki.pl Marek Bal Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
5.	Systém(y) hodnocení a ověřování stálosti výkonu	Systém 3 KPR
6a.	Harmonizovaná norma	PN-EN 13229:2001
	Oznámený subjekt nebo subjekty	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
6b.	Evropský hodnotící dokument:	CUE.4032.071.1.2022.2023.A.24.LG037
7.	Deklarované výkonnostní charakteristiky:	
	Základní charakteristika	Výkon
	Požární ochrana	Kompatibilní
	Reakce na oheň	A1 (EN 13510-1)
	Vzdálenost od hořlavých materiálů (minimální vzdálenost, v mm)	Zadní část: 180 Boční: 180 Boční(skle): 1500 Přední strana(skle): 1500 Strop: 800 Podklad: -
	Vzdálenost od nehořlavých materiálů (minimální vzdálenost, v mm)	Zadní část: 100 Boční: 100 Boční(skle): 800 Přední strana(skle): 800 Strop: 200 Podklad: -
	Odolnost proti ohni	Kompatibilní
	Povrchová teplota	Kompatibilní
	Elektrická bezpečnost	NPD
	Přístupnost a čištění	Kompatibilní
	Uvolňování nebezpečných látek	NPD
	Maximální provozní tlak	NPD
	Mechanická pevnost (podpěra komína)	Kompatibilní
	Teplota spalín	251°C
	Hmotnostní průtok spalín	8.67 g/s
	Emise produktů spalování (13 % O2)	CO 911 mg/Nm3 NOx 108 mg/Nm3 OGC 75 mg/Nm3 PM 19 mg/Nm3
	Tepelný výkon a účinnost	Kompatibilní
	Jmenovitý výkon	8.0 kW
	Výkon přenášený do prostředí	8.0 kW
	Výkon předaný vodě	- Kw
	Účinnost (η) při jmenovitém výkonu	79.7%
Spotřebič splňuje mezní hodnoty emisí		
✓ Ecodesign ✓ BImSchV2		
Výkonnost výše uvedeného výrobku je v souladu se souborem deklarovaných výkonnostních charakteristik. Toto prohlášení o vlastnostech bylo vydáno v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 na výhradní odpovědnost výše uvedeného výrobce.		

Kratki.pl Marek Bal

ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk Wsola
NIP 796 115 80 07 REGON 670814979
tel. 48 389 99 00 (-16-)

Dyrektor

Rafał Kalbarczyk



Za výrobce a jeho jménem podepisuje výrobní ředitel Rafał Kalbarczyk

Wsola 25.06.2024

Místo a datum

TELJESÍTÉSI NYILATKOZAT
a 305/2011/EU rendelet alapján
FLOKI/S/2/2024/DOP

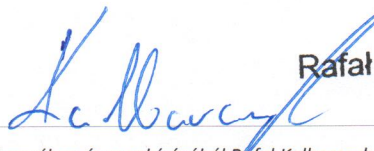
1.	Kereskedelmi név	FLOKI S	
2.	A terméktípus egyedi azonosító kódja	FLOKI/S/PF/BLACK/BA1, FLOKI/S/PF/BLACK, FLOKI/S/PF/BA1, FLOKI/S/PF, FLOKI/S/P/BLACK/BA1, FLOKI/S/P/BLACK, FLOKI/S/P/BA1, FLOKI/S/P, FLOKI/S/L/BLACK/BA1, FLOKI/S/L/BLACK, FLOKI/S/L/BA1, FLOKI/S/L	
3.	Rendeltetésszerű használat(ok)	"1c" kategóriájú kandallóbetét zárt égéstérrel, sugárzásos és konvekciós fűtéssel.	
4.	Gyártó	Kratki.pl Marek Bal Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk	
5.	A teljesítmény állandóságának értékelési és ellenőrzési rendszere(i)	Rendszer 3 újraélesztés	
6a.	Harmonizált szabvány	PN-EN 13229:2001	
	Bejelentett szervezet vagy szervezetek	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8	
6b.	Európai értékelő dokumentum:	CUE.4032.071.1.2022.2023.A.24.LG037	
7.	Nyilatkozott teljesítményjellemzők:		
Alapvető jellemzők		Teljesítmény	
Tűzvédelem		Kompatibilis	
Tűzzel szembeni reakció		A1 (EN 13510-1)	
Távolság az éghető anyagoktól (minimális távolság, mm-ben)		Hátul:	180
		Oldal:	180
		Oldal(üveg):	1500
		(üveg): Elülső(üveg):	1500
		Mennyezet:	800
Távolság a nem éghető anyagoktól (minimális távolság, mm-ben)		Aljzat:	-
		Hátul:	100
		Oldal:	100
		Oldal(üveg):	800
		(üveg): Elülső(üveg):	800
Tűzállóság		Mennyezet:	200
		Aljzat:	-
		Kompatibilis	
		Kompatibilis	
		NPD	
Hozzáférhetőség és tisztítás		Kompatibilis	
Veszélyes anyagok kibocsátása		NPD	
Maximális üzemi nyomás		NPD	
Mechanikai szilárdság (kéménytámasz)		Kompatibilis	
Füstgáz hőmérséklete		251°C	
Füstgázok tömegáram		8.67 g/s	
Égéstermékek kibocsátása (13% O2)		CO	911 mg/Nm3
		NOx	108 mg/Nm3
		OGC	75 mg/Nm3
		PM	19 mg/Nm3
Hőteljesítmény és hatékonyság		Kompatibilis	
Névleges teljesítmény		8.0 kW	
A környezetbe átadott teljesítmény		8.0 kW	
A vízbe átadott teljesítmény		- Kw	
Hatékonyság (η) névleges teljesítménynél		79.7%	
A készülék megfelel a kibocsátási határértékeknek			
✓ Ecodesign		✓ BImSchV2	
A fent meghatározott termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítményjellemzőknek. Ezt a teljesítménynyilatkozatot a 305/2011/EU rendeletnek megfelelően, a fent megjelölt gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki.			

Kratki.pl Marek Bal

ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk Wsola
NIP 796 115 80 07 REGON 670814979
tel. 48 389 99 00 (-16-)

Wsola 25.06.2024

Hely és dátum

Dyrektor**Rafał Kalbarczyk**

A gyártó nevében és megbízásából Rafał Kalbarczyk termelési igazgató írta alá.

DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ
pe baza Regulamentului (UE) nr. 305/2011
FLOKI/S/2/2024/DOP

1.	Denumire comercială	FLOKI S
2.	Codul unic de identificare a tipului de produs	FLOKI/S/PF/BLACK/BA1, FLOKI/S/PF/BLACK, FLOKI/S/PF/BA1, FLOKI/S/PF, FLOKI/S/P/BLACK/BA1, FLOKI/S/P/BLACK, FLOKI/S/P/BA1, FLOKI/S/P, FLOKI/S/L/BLACK/BA1, FLOKI/S/L/BLACK, FLOKI/S/L/BA1, FLOKI/S/L
3.	Utilizarea (utilizările) preconizată (preconizate)	Șemineu de categoria "1c" cu cameră de ardere închisă, încălzire prin radiație și convecție.
4.	Producător	Kratki.pl Marek Bal Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
5.	Sistemul (sistemele) de evaluare și verificare a constanței performanței	Sistemul 3 CPR
6a.	Standard armonizat	PN-EN 13229:2001
	Organismul sau organismele notificate	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
6b.	Document european de evaluare:	CUE.4032.071.1.2022.2023.A.24.LG037
7.	Caracteristici de performanță declarate:	
Caracteristici de bază		Performanță
Protecția împotriva incendiilor		Compatibil
Reacția la foc		A1 (EN 13510-1)
Distanța față de materialele combustibile (distanța minimă, în mm)		În spate: 180
		Lateral: 180
		Lateral (sticlă): 1500
		Față (sticlă): 1500
		Plafon: 800
		Substrat: -
Distanța față de materialele incombustibile (distanța minimă, în mm)		În spate: 100
		Lateral: 100
		Lateral (sticlă): 800
		Față (sticlă): 800
		Plafon: 200
		Substrat: -
Rezistența la foc		Compatibil
Temperatura de suprafață		Compatibil
Siguranța electrică		NPD
Accesibilitate și curățare		Compatibil
Eliberarea de substanțe periculoase		NPD
Presiunea maximă de funcționare		NPD
Rezistența mecanică (suportul coșului de fum)		Compatibil
Temperatura gazelor de ardere		251°C
Debitul masic al gazelor de ardere		8.67 g/s
Emisii de produse de ardere (13% O2)		CO 911 mg/Nm3
		NOx 108 mg/Nm3
		OGC 75 mg/Nm3
		PM 19 mg/Nm3
Randament termic și eficiență		Compatibil
Putere nominală		8.0 kW
Puterea transferată către mediu		8.0 kW
Puterea transferată în apă		- Kw
Randament (η) la puterea nominală		79.7%
Aparatul respectă valorile limită de emisie		
✓ Ecodesign ✓ BlmSchV2		
Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de caracteristici de performanță declarate. Prezenta declarație de performanță a fost emisă în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a producătorului identificat mai sus.		

Kratki.pl Marek Bal

ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk Wsola

NIP 796 115 80 07 REGON 670814979

tel. 48 389 99 00

(-16-)

Dyrektor

Rafał Kalbarczyk

Wsola 25.06.2024

Locul și data

Semnat pentru și în numele producătorului de către directorul de producție Rafał Kalbarczyk.

ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ

βάσει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 305/2011
FLOKI/S/2/2024/DOP

1.	Εμπορική ονομασία	FLOKI S
2.	Μοναδικός κωδικός αναγνώρισης του τύπου προϊόντος	FLOKI/S/PF/BLACK/BA1, FLOKI/S/PF/BLACK, FLOKI/S/PF/BA1, FLOKI/S/PF, FLOKI/S/P/BLACK/BA1, FLOKI/S/P/BLACK, FLOKI/S/P/BA1, FLOKI/S/P, FLOKI/S/L/BLACK/BA1, FLOKI/S/L/BLACK, FLOKI/S/L/BA1, FLOKI/S/L
3.	Προβλεπόμενη(-ες) χρήση(-ες)	Ένθετο τζάκι κατηγορίας "1c" με κλειστό θάλαμο καύσης, θέρμανση με ακτινοβολία και συναγωγή.
4.	Κατασκευαστής	Kratki.pl Marek Bal Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
5.	Σύστημα(-τα) αξιολόγησης και επαλήθευσης της σταθερότητας των επιδόσεων	Σύστημα 3 CPR
6a.	Εναρμονισμένο πρότυπο	PN-EN 13229:2001
	Κοινοποιημένος οργανισμός ή οργανισμοί	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
6b.	Ευρωπαϊκό έγγραφο αξιολόγησης:	CUE.4032.071.1.2022.2023.A.24.LG037
7.	Δηλωμένα χαρακτηριστικά επιδόσεων:	
	Basic characteristics	Επιδόσεις
	Πυροπροστασία	Συμβατό
	Αντίδραση στη φωτιά	A1 (EN 13510-1)
	Απόσταση από εύφλεκτα υλικά (ελάχιστη απόσταση, σε mm)	Πίσω: 180 Πλευρικά: 180 Πλευρά (γυαλί): 1500 (γυαλί): 1500 Οροφή: 800 Υπόστρωμα: -
	Απόσταση από άκαυστα υλικά (ελάχιστη απόσταση, σε mm)	Πίσω: 100 Πλευρικά: 100 Πλευρά (γυαλί): 800 (γυαλί): 800 Οροφή: 200 Υπόστρωμα: -
	Αντοχή στη φωτιά	Συμβατό
	Θερμοκρασία επιφάνειας	Συμβατό
	Ηλεκτρική ασφάλεια	NPD
	Προσβασιμότητα και καθαρισμός	Συμβατό
	Απελευθέρωση επικίνδυνων ουσιών	NPD
	Μέγιστη πίεση λειτουργίας	NPD
	Μηχανική αντοχή (στήριξη καπνοδόχου)	Συμβατό
	Θερμοκρασία καυσαερίων	251°C
	Ρυθμός ροής μάζας καυσαερίων	8.67 g/s
	Εκπομπές προϊόντων καύσης (13% O2)	CO 911 mg/Nm3 NOx 108 mg/Nm3 OGC 75 mg/Nm3 PM 19 mg/Nm3
	Θερμική παραγωγή και απόδοση	Συμβατό
	Ονομαστική ισχύς	8.0 kW
	Μεταφερόμενη ισχύς στο περιβάλλον	8.0 kW
	Μεταφερόμενη ισχύς στο νερό	- Kw
	Απόδοση (η) στην ονομαστική ισχύ	79.7%
Η συσκευή συμμορφώνεται με τις οριακές τιμές εκπομπών		
✓ Ecodesign ✓ BlmSchV2		
Οι επιδόσεις του προϊόντος που προσδιορίζονται ανωτέρω είναι σύμφωνες με το σύνολο των δηλωθέντων χαρακτηριστικών επιδόσεων. Η παρούσα δήλωση επιδόσεων εκδόθηκε σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011 με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που προσδιορίζεται ανωτέρω.		

Dyrektor

Kratki.pl Marek Bal

ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk Wsola

NIP 796 115 80 07 REGON 670814979

tel. 48 389 99 00

(-16-)

Wsola 25.06.2024

Τόπος και ημερομηνία

Rafał Kalbarczyk

Υπογράφηκε για λογαριασμό και εξ ονόματος του κατασκευαστή από τον
Διευθυντή παραγωγής Rafał Kalbarczyk

DECLARACIÓN DE PRESTACIONES
basada en el Reglamento (UE) nº 305/2011
FLOKI/S/2/2024/DOP

1.	Nombre comercial	FLOKI S
2.	Código único de identificación del tipo de producto	FLOKI/S/PF/BLACK/BA1, FLOKI/S/PF/BLACK, FLOKI/S/PF/BA1, FLOKI/S/PF, FLOKI/S/P/BLACK/BA1, FLOKI/S/P/BLACK, FLOKI/S/P/BA1, FLOKI/S/P, FLOKI/S/L/BLACK/BA1, FLOKI/S/L/BLACK, FLOKI/S/L/BA1, FLOKI/S/L
3.	Uso o usos previstos	Insertable de chimenea de categoría "1c" con cámara de combustión cerrada, calentamiento por radiación y convección.
4.	Fabricante	Kratki.pl Marek Bal Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
5.	Sistema(s) de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones	Sistema 3 RCP
6a.	Norma armonizada	PN-EN 13229:2001
	Organismo u organismos notificados	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
6b.	Documento europeo de evaluación:	CUE.4032.071.1.2022.2023.A.24.LG037
7.	Características de rendimiento declaradas:	
Características básicas		Rendimiento
Protección contra incendios		Compatible
Reacción al fuego		A1 (EN 13510-1)
Distancia a materiales combustibles (distancia mínima, en mm)		Trasero: 180
		Lateral: 180
		Lateral(cristal): 1500
		Frontal(cristal): 1500
		Techo 800
Distancia a materiales incombustibles (distancia mínima, en mm)		Substrate: -
		Rear: 100
		Side: 100
		Side(glass): 800
		Front(glass) 800
		Ceiling: 200
		Sustrato: -
Resistencia al fuego		Compatible
Temperatura superficial		Compatible
Seguridad eléctrica		NPD
Accesibilidad y limpieza		Compatible
Liberación de sustancias peligrosas		NPD
Presión máxima de funcionamiento		NPD
Resistencia mecánica (soporte de la chimenea)		Compatible
Temperatura de los gases de combustión		251°C
Caudal másico de los gases de combustión		8.67 g/s
Emisiones de productos de combustión (13% O2)		CO 911 mg/Nm3
		NOx 108 mg/Nm3
		OGC 75 mg/Nm3
		PM 19 mg/Nm3
Potencia térmica y eficiencia		Compatible
Potencia nominal		8.0 kW
Potencia transferida al medio ambiente		8.0 kW
Potencia transferida al agua		- Kw
Eficiencia (η) a potencia nominal		79.7%
El aparato cumple los valores límite de emisión		
✓ Ecodesign ✓ BlmSchV2		
El rendimiento del producto identificado anteriormente es conforme con el conjunto de características de rendimiento declaradas. Esta declaración de prestaciones se ha emitido de conformidad con el Reglamento (UE) nº 305/2011 bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante identificado más arriba.		

Kratki.pl Marek Bal

ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk Wsola
NIP 796 115 80 07 REGON 670814979
tel. 48 389 99 00 (-16-)

Wsola 25.06.2024

Lugar y fecha

Dyrektor

Rafał Kalbarczyk

Firmado en nombre y representación del fabricante por el Director de Producción
Rafał Kalbarczyk.

SUORITUSILMOITUS

perustuu asetukseen (EU) N:o 305/2011
FLOKI/S/2/2024/DOP

1.	Kauppanimi	FLOKI S
2.	Tuotetypin yksilöllinen tunnistuskoodi	FLOKI/S/PF/BLACK/BA1, FLOKI/S/PF/BLACK, FLOKI/S/PF/BA1, FLOKI/S/PF, FLOKI/S/P/BLACK/BA1, FLOKI/S/P/BLACK, FLOKI/S/P/BA1, FLOKI/S/P, FLOKI/S/L/BLACK/BA1, FLOKI/S/L/BLACK, FLOKI/S/L/BA1, FLOKI/S/L
3.	Käyttötarkoitus(t)	Luokan "1c" tulisija, jossa on suljettu polttokammio, lämmitys säteilyllä ja konvektiolla.
4.	Valmistaja	Kratki.pl Marek Bal Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
5.	Suorituskyvyn pysyvyyden arviointi- ja todentamisyjärjestelmä(t)	Järjestelmä 3 Elvytys
6a.	Yhdenmukaistettu standardi	PN-EN 13229:2001
	Ilmoitettu laitos tai ilmoitetut laitokset	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
6b.	Eurooppalainen arviointiasiakirja:	CUE.4032.071.1.2022.2023.A.24.LG037
7.	Ilmoitetut suoritusominaisuudet:	
Perusominaisuudet		Suorituskyky
Palontorjunta		Yhteensopiva
Reagointi tulipaloon		A1 (EN 13510-1)
Etäisyys palaviin materiaaleihin (vähimmäisetäisyys, mm)		Takana: 180
		Kylki: 180
		Sivu(lasi): 1500
		Etuosa (lasi): 1500
		Katto: 800
		Alusta: -
Etäisyys palamattomista materiaaleista (vähimmäisetäisyys, mm)		Takana: 100
		Kylki: 100
		Sivu(lasi): 800
		Etuosa (lasi): 800
		Katto: 200
		Alusta: -
Tulenkestävyys		Yhteensopiva
Pintalämpötila		Yhteensopiva
Sähköturvallisuus		NPD
Saavutettavuus ja siivous		Yhteensopiva
Vaarallisten aineiden vapautuminen		NPD
Vaarallisten aineiden vapautuminen		NPD
Mekaaninen lujuus (savupiipun tuki)		Yhteensopiva
Savukaasun lämpötila		251°C
Savukaasujen massavirta		8.67 g/s
Palamistuotteiden päästöt (13 % O ₂)		CO 911 mg/Nm ³
		NO _x 108 mg/Nm ³
		OGC 75 mg/Nm ³
		PM 19 mg/Nm ³
Lämpöteho ja hyötysuhde		Yhteensopiva
Nimellisteho		8.0 kW
Ympäristöön siirretty teho		8.0 kW
Veteen siirretty teho		- kW
Hyötysuhde (η) nimellisteholla		79.7%
Laite täyttää päästöjen raja-arvot		
✓ Ecodesign ✓ BlmSchV2		
Edellä määritellyn tuotteen suorituskyky on ilmoitettujen suorituskykyominaisuuksien mukainen. Tämä suoritustasoilmoitus on annettu asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti edellä mainitun valmistajan yksinomaisella vastuulla.		

Kratki.pl Marek Bal

ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk Wsola
NIP 796 115 80 07 REGON 670814979
tel. 48 389 99 00 (-16-)

Dyrektor
Rafał Kalbarczyk

Wsola 25.06.2024

Paikka ja päivämäärä

Valmistajan puolesta ja puolesta allekirjoittanut tuotantojohtaja Rafał Kalbarczyk.